

APPENDIX "C"

BILLS NOT ASSENTED TO

SECOND SESSION, FORTIETH LEGISLATURE

61-62 ELIZABETH II, 2012-2013

Accessibility for Manitobans Act, The/Loi sur l'accessibilité pour les Manitobains

(No. 26) (Hon. Ms. HOWARD)

1R – Hon. Ms. HOWARD	106
2R (Message) – Hon. HOWARD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. HOWARD. Adjourned (Mr. GOERTZEN)	188-189
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN, Mrs. ROWAT, Hon. Mr. GERRARD and Mr. EICHLER.	
Agreed to. Referred to Committee	504-505
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496

An Act Respecting the Administration of Oaths of Office/Loi sur la prestation des serments d'entrée en fonction

(No. 1) (Hon. Mr. SELINGER)

1R – (Formal Bill not printed)	14
--------------------------------------	----

Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2013, The/Loi d'exécution du budget de 2013 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité

(No. 47) (Hon. Mr. STRUTHERS)

1R – Hon. Mr. STRUTHERS. Agreed to, on division (32-19)	201-202
2R (Message) – Hon. Mr. STRUTHERS. <i>Debate:</i> Hon. Mr. STRUTHERS and Mr. GOERTZEN.	
Allowed to remain in the name of Mr. GOERTZEN	462-463
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GOERTZEN; Mrs. DRIEDGER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to, on division. Referred to Committee	474
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496

Community Schools Act, The/Loi sur les écoles communautaires

(No. 12) (Hon. Ms. ALLAN)

1R – Hon. Ms. ALLAN	40
2R (Message) – Hon. Ms. ALLAN. <i>Debate:</i> Hon. Ms. ALLAN, Ms. WIGHT, Hon. Mr. CHIEF and Mr. WIEBE. Adjourned (Mr. GOERTZEN)	48-49
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee	503-504
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496

Competitive Drug Pricing Act (Various Acts Amended), The/Loi sur les médicaments à prix concurrentiel (modifications de diverses lois)

(No. 45) (Hon. Ms. OSWALD)

1R – Hon. Ms. OSWALD	171
2R – Hon. Ms. OSWALD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. OSWALD. Adjourned (Mr. FRIESEN)	188
<i>Debate continued:</i> Mr. FRIESEN, Hon. Mr. GERRARD and Mr. HELWER. Agreed to. Referred to Committee	375
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496

Consumer Protection Amendment Act (Compliance and Enforcement Measures), The/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (observation et exécution)

(No. 35) (Hon. Mr. RONDEAU)

1R – Hon. Mr. RONDEAU	132
2R – Hon. Mr. RONDEAU. <i>Debate:</i> Hon. Mr. RONDEAU. Adjourned (Mr. CULLEN)	186
<i>Debate continued:</i> Mr. CULLEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee	472
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496

APPENDIX "C"

Consumer Protection Amendment and Business Practices Amendment Act (Motor Vehicle Advertising and Information Disclosure and Other Amendments), The/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur et la Loi sur les pratiques commerciales (publicité et communication de renseignements visant les véhicules automobiles et autres modifications)

(No. 17) (Hon. Mr. RONDEAU)	
1R – Hon. Mr. RONDEAU	47
2R – Hon. Mr. RONDEAU. <i>Debate:</i> Hon. Mr. RONDEAU. Adjourned (Mr. CULLEN).....	65
<i>Debate continued:</i> Mr. CULLEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	471
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496

Cyberbullying Prevention Act, The/Loi sur la prévention de la cyberintimidation

(No. 214) (Mr. GOERTZEN)	
1R – Mr. GOERTZEN	300
2R – Mr. GOERTZEN. <i>Debate:</i> Mr. GOERTZEN, Hon. Ms. HOWARD and Hon. Mr. GERRARD. Adjourned, on division, 31-19 (Mr. DEWAR)	303-304
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. DEWAR; Mr. SCHULER, Hon. Messrs. SWAN and ASHTON and Messrs. FRIESEN, PETERSEN and GAUDREAU. Allowed to remain in the name of Mr. GAUDREAU.....	317

Department of Justice Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le ministère de la Justice

(No. 16) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	57
2R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN. Adjourned (Mr. HELWER)	65
<i>Debate continued:</i> Mr. HELWER, Hon. Mr. GERRARD and Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee.....	360-361
Reported from Justice without amendment.....	379-382
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496

Education Administration Amendment and Public Schools Amendment Act (Parent Groups for Schools), The/Loi modifiant la Loi sur l'administration scolaire et la Loi sur les écoles publiques (groupes de parents œuvrant en milieu scolaire)

(No. 14) (Hon. Ms. ALLAN)	
1R – Hon. Ms. ALLAN.....	44
2R – Hon. Ms. ALLAN. <i>Debate:</i> Hon. Ms. ALLAN and Messrs. GAUDREAU and ALLUM. Adjourned (Mr. GOERTZEN).....	49
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	504
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496

Election Financing Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur le financement des élections

(No. 205) (Mr. PALLISTER)	
1R – Mr. PALLISTER	197
2R – Mr. PALLISTER. <i>Debate:</i> Mr. PALLISTER, Hon. Mr. CHOMIAK, Messrs. GOERTZEN, GAUDREAU, FRIESEN and SARAN and Hon. Mr. ASHTON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. ASHTON.....	365
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Hon. Mr. ASHTON; Messrs. GRAYDON, ALLUM and SMOOK, Hon. Mr. BJORNSON, Mrs. MITCHELSON and Mr. MALOWAY. Allowed to remain in the name of Mr. MALOWAY.....	369
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. MALOWAY; Mr. WISHART, Hon. Mr. SWAN, Mrs. ROWAT, Messrs. NEVAKSHONOFF and EICHLER and Ms. WIGHT. Allowed to remain in the name of Ms. WIGHT.....	376
<i>Debate continued:</i> Ms. WIGHT, Messrs. MAGUIRE and PETERSEN, Hon. Mr. STRUTHERS, Mr. EWASKO and Ms. BLADY. Allowed to remain in the name of Ms. BLADY.....	402
<i>Debate continued:</i> Ms. BLADY, Messrs. PEDERSEN MARCELINO (Tyndall Park) and BRIESE, Hon. Mr. KOSTYSHYN, Mrs. DRIEDGER and Mr. JHA. Allowed to remain in the name of Mr. JHA.....	412
<i>Debate continued:</i> Mr. JHA, Mrs. STEFANSON, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mr. SCHULER, Ms. BRAUN and Messrs. HELWER and ALTEMEYER. Allowed to remain in the name of Mr. ALTEMEYER.....	425

APPENDIX "C"

<i>Debate continued:</i> Mr. ALTEMEYER, Hon. Ms. OSWALD, Hon. Mr. CHIEF, Hon. Ms. HOWARD, Hon. Mr. RONDEAU and Hon. Ms. MARCELINO (Logan). Allowed to remain in the name of Hon. Ms. MARCELINO (Logan)	434
Employment Standards Code Amendment Act (Minimum Wage Protection for Employees with Disabilities), The/Loi modifiant le Code des normes d'emploi (protection du salaire minimum pour les employés ayant des incapacités)	
(No. 15) (Hon. Ms. HOWARD)	
1R – Hon. Ms. HOWARD	47
2R – Hon. Ms. HOWARD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. HOWARD. Adjourned (Mrs. ROWAT)	64
<i>Debate continued:</i> Mrs. ROWAT and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	504
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496
Endangered Species Amendment Act (Ecosystem Protection and Miscellaneous Amendments), The/Loi modifiant la Loi sur les espèces en voie de disparition (protection des écosystèmes et diverses modifications)	
(No. 24) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	100
2R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. MACKINTOSH and GERRARD. Adjourned (Mr. MAGUIRE).....	356
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. MAGUIRE; Mr. BRIESE. Agreed to. Referred to Committee	473
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496
Family Maintenance Amendment and Garnishment Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'obligation alimentaire et la Loi sur la saisie-arrêt	
(No. 207) (Mr. PEDERSEN)	
1R – Mr. PEDERSEN	150
2R – Mr. PEDERSEN. <i>Debate:</i> Mr. PEDERSEN, Hon. Mr. SWAN, Mr. GOERTZEN, Ms. BLADY, Mr. EWASKO, Ms. WIGHT and Mr. GAUDREAU. Allowed to remain in the name of Mr. GAUDREAU	158
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GAUDREAU; Mr. SMOOK, Hon. Ms. HOWARD, Mr. FRIESEN, Hon. Mr. CHOMIAK, Mr. CULLEN and Hon. Ms. ALLAN. Allowed to remain in the name of Hon. Ms. ALLAN.....	262
<i>Debate continued:</i> Hon. Ms. ALLAN, Mr. WISHART, Hon. Mr. BJORNSEN, Mr. GRAYDON, Hon. Mr. RONDEAU, Mrs. ROWAT and Ms. CROTHERS. Allowed to remain in the name of Hon. Ms. CROTHERS	339
Fish and Wildlife Enhancement Fund Act, The/Loi sur le Fonds de mise en valeur du poisson et de la faune	
(No. 13) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	44
2R (Message) – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. NEVAKSHONOFF. Adjourned (Mr. GOERTZEN).....	51
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GOERTZEN; Mr. BRIESE and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee	472
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496
Forest Health Protection Amendment Act (Heritage Trees), The/Loi modifiant la loi sur la protection de la santé des forêts (arbres remarquables)	
(No. 30) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	116
2R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. MACKINTOSH and GERRARD. Adjourned (Mr. MAGUIRE).....	356
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. MAGUIRE; Mr. BRIESE. Agreed to. Referred to Committee	473
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496
Government Efficiency Act (Various Acts Amended or Replaced to Consolidate Boards and Agencies and Eliminate Government Appointments), The/Loi sur l'efficacité gouvernementale (modification ou remplacement de diverses lois — fusion d'organismes et non-participation aux nominations)	
(No. 39) (Hon. Mr. STRUTHERS)	
1R – Hon. Mr. STRUTHERS	142

APPENDIX "C"

2R (Message) – Hon. Mr. STRUTHERS. <i>Debate</i> : Hon. Mr. STRUTHERS. Adjourned (Mr. EICHLER)	187
<i>Debate continued</i> : Mr. EICHLER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	474
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
 Health Services Insurance Amendment and Hospitals Amendment Act (Admitting Privileges), The/Loi modifiant la Loi sur l'assurance-maladie et la Loi sur les hôpitaux (privileges d'admission)	
(No. 28) (Hon. Ms. OSWALD)	
1R – Hon. Ms. OSWALD	112
2R – Hon. Ms. OSWALD. <i>Debate</i> : Hon. Ms. OSWALD. Adjourned (Mr. FRIESEN).....	188
<i>Debate continued</i> : Mr. FRIESEN, Hon. Mr. GERRARD and Mrs. DRIEDGER. Agreed to. Referred to Committee.....	375
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
 Highway Traffic Amendment Act (Charter Bus Service), The/Loi modifiant le Code de la route (services d'autobus nolisés)	
(No. 27) (Hon. Mr. ASHTON)	
1R – Hon. Mr. ASHTON	112
2R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Mr. ASHTON, Mr. EICHLER and Hon. Mr. GERRARD. Adjourned (Mr. GOERTZEN)	354
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee	502
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
 Highway Traffic Amendment Act (Enhanced Safety Regulation of Heavy Motor Vehicles), The/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue liée aux véhicules automobiles lourds)	
(No.41) (Hon. Mr. ASHTON)	
1R – Hon. Mr. ASHTON	146
2R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mr. EICHLER)	355
<i>Debate continued</i> : Mr. EICHLER, Hon. Mr. GERRARD and Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee.....	502-503
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
 Highway Traffic Amendment Act (Enhancing Passenger Safety), The/Loi modifiant le Code de la route (sécurité accrue des passagers)	
(No.42) (Hon. Mr. ASHTON)	
1R – Hon. Mr. ASHTON	150
2R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Messrs. ASHTON and GERRARD and Mr. EICHLER. Adjourned (Mr. PEDERSEN).....	355
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. PEDERSEN. Agreed to. Referred to Committee	503
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
 Highway Traffic Amendment Act (Flexible Short-Term Regulation of Vehicle Weights and Dimensions), The/Loi modifiant le Code de la route (réglementation provisoire des poids et des dimensions des véhicules)	
(No. 6) (Hon. Mr. ASHTON)	
1R – Hon. Mr. ASHTON	29
2R – Hon. Mr. ASHTON. <i>Debate</i> : Hon. Mr. ASHTON. Adjourned (Mrs. TAILLIEU)	50
Leave granted to have the debate remain open	120
<i>Debate continued</i> : Mr. EICHLER and Hon. Mr. GERRARD Agreed to. Referred to Committee.....	502
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
 Human Rights Code Amendment Act (Bullying), The/Loi modifiant le Code des droits de la personne (intimidation)	
(No. 212) (Hon. Mr. GERRARD)	
1R – Hon. Mr. GERRARD.....	454
2R – Hon. Mr. GERRARD. <i>Debate</i> : Hon. Messrs. GERRARD and SWAN, Messrs. GOERTZEN and SARAN, Hon. Ms. HOWARD and Mr. JHA. Allowed to remain in the name of Mr. JHA	458

APPENDIX "C"

Increased Transparency and Accountability Act (Various Acts Amended), The/Loi sur la transparence et la responsabilité (modification de diverses dispositions législatives)

(No. 202) (Mrs. STEFANSON)

1R – Mrs. STEFANSON	96
2R – Mrs. STEFANSON. <i>Debate</i> : Mrs. STEFANSON, Hon. Mr. STRUTHERS, Ms. WIGHT and Messrs. CULLEN and MALOWAY. Allowed to remain in the name of Mr. MALOWAY	131
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. MALOWAY; Messrs. EICHLER, GAUDREAU and SMOOK, Hon. Mr. RONDEAU, Mr. EWASKO, Hon. Mr. KOSTYSHYN and Mr. DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR	193
<i>Debate continued</i> : Mr. DEWAR, Mrs. ROWAT, Hon. Mr. ASHTON, Mr. MAGUIRE, Ms. BLADY, Mr. SCHULER and Hon. Mr. BJORNSON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. BJORNSON	217

International Education Act, The/Loi sur l'éducation internationale

(No. 44) (Hon. Ms. SELBY)

1R – Hon. Ms. SELBY	153
2R (Message) – Hon. Ms. SELBY. <i>Debate</i> : Hon. Ms. SELBY. Adjourned (Mr. BRIESE)	189
<i>Debate continued</i> : Mr. BRIESE and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee	505
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496

Land Surveyors and Related Amendments Act, The/Loi sur les arpenteurs-géomètres et modifications connexes

(No. 29) (Hon. Mr. RONDEAU)

1R – Hon. Mr. RONDEAU	106
2R – Hon. Mr. RONDEAU. <i>Debate</i> : Hon. Mr. RONDEAU. Adjourned (Mr. CULLEN)	186
<i>Debate continued</i> : Mr. CULLEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee	471-472
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496

Manitoba Building and Renewal Funding and Fiscal Management Act (Various Acts Amended), The/Loi sur le financement du renouvellement des infrastructures et la gestion financière (modification de diverses dispositions législatives)

(No. 20) (Hon. Mr. STRUTHERS)

1R – Hon. Mr. STRUTHERS. Agreed to, on division (35-18)	92-93
2R (Message) – Hon. Mr. STRUTHERS. <i>Debate</i> : Hon. Mr. STRUTHERS and Mrs. DRIEDGER. Amendment (Reasoned amendment) – Mrs. DRIEDGER. Ruled in order. <i>Debate continued (amendment)</i> : Messrs. SCHULER, PEDERSEN and FRIESEN. Allowed to remain open	144-145
<i>Debate continued</i> : Mr. MAGUIRE, Hon. Mr. GERRARD and Messrs. EWASKO, SMOOK and BRIESE. Allowed to remain in the name of Mr. BRIESE	148
<i>Debate continued</i> : Messrs. BRIESE and EICHLER, Mrs. MITCHELSON and Mr. GRAYDON. Allowed to remain in the name of Mr. GRAYDON	157
<i>Debate continued</i> : Messrs. GRAYDON, CULLEN, WISHART and GOERTZEN, Mrs. STEFANSON, Mrs. ROWAT and Mr. HELWER. Negatived, on division (19-31). <i>Debate continued (main motion)</i> : Allowed to remain open	161-162
<i>Debate continued</i> : Mrs. MITCHELSON, Mr. SCHULER, Mrs. STEFANSON and Messrs. EICHLER and CULLEN. Allowed to remain in the name of Mr. CULLEN	175
<i>Debate continued</i> : Messrs. CULLEN, FRIESEN and HELWER. Amendment (Hoist) – Mr. HELWER. Ruled in order. <i>Debate continued (amendment)</i> : Mr. GOERTZEN. Allowed to remain in the name of Mr. GOERTZEN	179-180
<i>Debate continued</i> : Leave denied to consider the Hoist amendment as printed. Ruled out of order. <i>Debate continued (main motion)</i> : Mr. MAGUIRE. Amendment (Hoist) – Mr. MAGUIRE. Ruled in order. <i>Debate continued (amendment)</i> : Mr. GOERTZEN. Allowed to remain in the name of Mr. GOERTZEN	185-186
<i>Debate continued</i> : Messrs. GOERTZEN, SCHULER, EWASKO, SMOOK and CULLEN. Allowed to remain in the name of Mr. CULLEN	196
<i>Debate continued</i> : Messrs. CULLEN, GRAYDON, EICHLER, PEDERSEN, BRIESE, FRIESEN and WISHART. Allowed to remain in the name of Mr. WISHART	198-199
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. WISHART; Mrs. MITCHELSON, Mr. HELWER and Mrs. DRIEDGER. Negatived, on division (19-32). <i>Debate continued (main motion)</i> : Allowed to remain open	205-206
<i>Debate continued</i> : Messrs. PEDERSEN, GRAYDON, SMOOK, EWASKO and WISHART. Allowed to remain in the name of Mr. WISHART	208-209

APPENDIX "C"

<i>Debate continued:</i> Mr. WISHART, Hon. Mr. GERRARD, Mr. BRIESE, Mrs. ROWAT and Mr. GOERTZEN. Allowed to remain in the name of Mr. GOERTZEN.....	213
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN. Allowed to remain in the name of Mr. GOERTZEN.....	248
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN. Allowed to remain in the name of Mr. GOERTZEN.....	251
<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN. Agreed to, on division (32-17). Referred to Committee.....	255-256
Reported from Social and Economic Development without amendment, on division (6-4). Received, on division (33-19).....	287-295
Report Stage Amendment [#1 – clause 2(2.1) - <i>shopping</i>] – Mr. CULLEN <i>Debate:</i> Mr. CULLEN, Hon. Mr. STRUTHERS, Mr. GRAYDON, Mrs. DRIEDGER, Messrs. MAGUIRE and FRIESEN, Hon. Mr. GERRARD and Mr. BRIESE. Negatived, on division (17-33).....	391-392
Report Stage Amendment [#2 – clause 2(2.1) - <i>seniors</i>] – Mr. CULLEN <i>Debate:</i> Mr. CULLEN, Hon. Mr. STRUTHERS, Mrs. DRIEDGER, Mr. HELWER, Mrs. STEFANSON and Hon. Mr. GERRARD. Negatived, on division.....	396
Report Stage Amendment [#3 – part 2] – Mr. CULLEN <i>Debate:</i> Messrs. CULLEN, GOERTZEN and EWASKO. Negatived, on division (16-31).....	397
Report Stage Amendment [#4 – clause 4(4.1)] – Mr. CULLEN <i>Debate:</i> Mr. CULLEN, Mrs. DRIEDGER, Messrs. WISHART and EICHLER, Hon. Mr. STRUTHERS and Mr. SCHULER. Negatived, on division.....	399-400
Report Stage Amendment [#5 – clause 5(3)] – Mr. CULLEN <i>Debate:</i> Mr. CULLEN. Negatived, on division (17-31).....	400-401
Report Stage Amendment [#1 – clause 2(2.1) – <i>inflation</i>] – Mr. HELWER <i>Debate:</i> Mr. HELWER, Hon. Mr. STRUTHERS, Mrs. DRIEDGER, and Hon. Mr. GERRARD. Negatived, on division.....	409
Report Stage Amendment [#2 – clause 2.1] – Mr. HELWER <i>Debate:</i> Mr. HELWER, Mrs. DRIEDGER, Hon. Mr. STRUTHERS and Mr. PEDERSEN. Negatived, on division.....	409
Report Stage Amendment [#3 – subsection 67.3(1)] – Mr. HELWER <i>Debate:</i> Mr. HELWER and Hon. Mr. STRUTHERS. Negatived, on division (18-32).....	410-411
Report Stage Amendment [#4 – clause 4(3)] – Mr. HELWER <i>Debate:</i> Mr. HELWER, Hon. Mr. STRUTHERS, Mrs. ROWAT, Mrs. DRIEDGER and Mr. GRAYDON. Negatived, on division.....	417
Report Stage Amendment [#5 – clause 4(3) - <i>Hydro</i>] – Mr. HELWER <i>Debate:</i> Messrs. HELWER and SCHULER. Negatived, on division.....	417
Report Stage Amendment [#1 – part 1] – Mrs. STEFANSON <i>Debate:</i> Mrs. STEFANSON and Mr. BRIESE. Negatived, on division.....	417-418
Report Stage Amendment [#2 – clause 4(3)] – Mrs. STEFANSON <i>Debate:</i> Mrs. STEFANSON and Hon. Mr. STRUTHERS. Negatived, on division (18-29).....	418
Report Stage Amendment [#3 – part 3] – Mrs. STEFANSON <i>Debate:</i> Mrs. STEFANSON and Mr. SMOOK. Negatived, on division (17-29).....	422-423
Report Stage Amendment [#4 – clause 5(1)] – Mrs. STEFANSON <i>Debate:</i> Mrs. STEFANSON. Negatived, on division.....	423
Report Stage Amendment [#5 – title] – Mrs. STEFANSON <i>Debate:</i> Mrs. STEFANSON and Mr. WISHART. Negatived, on division.....	423
Report Stage Amendment [#1 – clause 2(2.1) - <i>poor</i>] – Mrs. DRIEDGER <i>Debate:</i> Mrs. DRIEDGER and Hon. Mr. GERRARD. Negatived, on division.....	424
Report Stage Amendment [#2 – clause 2(2.1) - <i>retail sales</i>] – Mrs. DRIEDGER <i>Debate:</i> Mrs. DRIEDGER, Hon. Mr. STRUTHERS and Messrs. FRIESEN and EWASKO. Negatived, on division.....	428-429
Report Stage Amendment [#3 – subsection 67.3(1)] – Mrs. DRIEDGER <i>Debate:</i> Mrs. DRIEDGER and Mr. EICHLER. Negatived, on division.....	429
Report Stage Amendment [#4 – subsection 67.3(4) - <i>budget</i>] – Mrs. DRIEDGER <i>Debate:</i> Mrs. DRIEDGER and Hon. Mr. STRUTHERS. Negatived, on division.....	429
Report Stage Amendment [#5 – subsection 67.3(4) - <i>audit</i>] – Mrs. DRIEDGER <i>Debate:</i> Mrs. DRIEDGER. Negatived, on division (16-30).....	429-430
Concurrence and 3R – Hon. Ms. HOWARD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. HOWARD, Messrs. CULLEN, HELWER and PEDERSEN, Mrs. MITCHELSON and MR. GRAYDON. Allowed to remain in the name of Mr. GRAYDON.....	432
<i>Debate continued:</i> Messrs. GRAYDON, FRIESEN, WISHART, EWASKO and GOERTZEN. Amendment (Hoist) – Mr. GOERTZEN. Ruled in order. <i>Debate continued (amendment):</i> Mr. SMOOK. Allowed to remain in the name of Mr. SMOOK.	439

APPENDIX "C"

<i>Debate continued:</i> Mr. SMOOK, Mrs. ROWAT, Mrs. MITCHELSON, and Messrs. BRIESE and PEDERSEN. Allowed to remain in the name of Mr. PEDERSEN.....	441-442
<i>Debate continued:</i> Mr. PEDERSEN, Mrs. STEFANSON and Mr. HELWER. Adjourned (Hon. Ms. HOWARD)	446
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496
 Manitoba Institute of the Purchasing Management Association of Canada Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'Institut manitobain de l'Association canadienne de gestion des achats	
(No. 32) (Hon. Mr. STRUTHERS)	
1R – Hon. Mr. STRUTHERS	122
2R – Hon. Mr. STRUTHERS. <i>Debate:</i> Hon. Mr. STRUTHERS. Adjourned (Mrs. DRIEDGER).....	187
<i>Debate continued:</i> Mrs. DRIEDGER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	473-474
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496
 Manitoba Liquor and Lotteries Corporation Act and Liquor and Gaming Control Act, The/Loi sur la Société manitobaine des alcools et des loteries et Loi sur la réglementation des alcools et des jeux	
(No. 43) (Hon. Mr. CHOMIAK)	
1R – Hon. Mr. CHOMIAK.....	163
2R (Message) – Hon. Mr. CHOMIAK. <i>Debate:</i> Hon. Mr. CHOMIAK. Adjourned (Mr. CULLEN)	177
<i>Debate continued:</i> Mr. CULLEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	505
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496
 New Home Warranty Act, The/Loi sur la garantie des maisons neuves	
(No. 5) (Hon. Mr. RONDEAU)	
1R – Hon. Mr. RONDEAU	25
2R (Message) – Hon. Mr. RONDEAU. <i>Debate:</i> Hon. Mr. RONDEAU. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. RONDEAU	52
<i>Debate continued:</i> Hon. Mr. RONDEAU and Mr. GOERTZEN. Adjourned (Mr. CULLEN).....	65
<i>Debate continued:</i> Mr. CULLEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	471
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496
 Participation of Manitoba in the New West Partnership Act, The/Loi sur la participation du Manitoba au nouveau partenariat de l'Ouest	
(No. 203) (Mr. GRAYDON)	
1R – Mr. GRAYDON.....	54
2R – Mr. GRAYDON. <i>Debate:</i> Mr. GRAYDON, Hon. Mr. BJORNSON and Messrs. MALOWAY, MAGUIRE, SMOOK and PETERSEN. Allowed to remain in the name of Mr. PETERSEN.....	120
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. PETERSEN; Hon. Mr. RONDEAU, Messrs. EICHLER and NEVAKSHONOFF, Hon. Mr. CHOMIAK and Messrs. PEDERSEN and GAUDREAU. Allowed to remain in the name of Mr. GAUDREAU	181
<i>Debate continued:</i> Messrs. GAUDREAU, FRIESEN and WIEBE, Mrs. DRIEDGER, Hon. Mr. KOSTYSHYN, Mr. CULLEN and Hon. Mr. STRUTHERS. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. STRUTHERS.....	242
<i>Debate continued:</i> Hon. Mr. STRUTHERS, Messrs. BRIESE, ALLUM and HELWER, Hon. Ms. SELBY, Mr. EWASKO and Hon. Mr. LEMIEUX. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. LEMIEUX.....	269
<i>Debate continued:</i> Hon. Mr. LEMIEUX, Mr. WISHART, Hon. Ms. OSWALD, Mrs. STEFANSON, Mr. JHA, Hon. Ms. ALLAN and Mr. DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR	281
 Personal Health Information Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels	
(No. 4) (Hon. Ms. OSWALD)	
1R – Hon. Ms. OSWALD	22
2R – Hon. Ms. OSWALD. <i>Debate:</i> Hon. Ms. OSWALD. Adjourned (Mr. FRIESEN)	50
<i>Debate continued:</i> Mr. FRIESEN. Allowed to remain in the name of Mr. FRIESEN	375
<i>Debate continued:</i> Mr. FRIESEN. Adjournment of the House, negated, on division (18-30) (Mr. GOERTZEN). Adjourned debate, negated, on division (17-30) (Mr. GOERTZEN). Allowed to remain in the name of Mr. GOERTZEN	382-384

APPENDIX "C"

<i>Debate continued: Leave denied to have the matter remain in the name of Mr.</i>	
GOERTZEN; Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee	475
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
Planning Amendment Act (Subdivision Approval), The/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire (approbation de lotissements)	
(No. 22) (Hon. Mr. LEMIEUX)	
1R – Hon. Mr. LEMIEUX.....	98
2R – Hon. Mr. LEMIEUX. <i>Debate:</i> Hon. Messrs. LEMIEUX and GERRARD. Adjourned (Mr. PEDERSEN).....	175-176
<i>Debate continued:</i> Mr. PEDERSEN. Agreed to. Referred to Committee	475
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
Planning Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act (Affordable Housing), The/Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire et la Charte de la ville de Winnipeg (logement abordable)	
(No. 7) (Hon. Mr. LEMIEUX)	
1R – Hon. Mr. LEMIEUX.....	32
2R – Hon. Mr. LEMIEUX. <i>Debate:</i> Hon. Mr. LEMIEUX. Adjourned (Mr. PEDERSEN).....	51
<i>Debate continued:</i> Mr. PEDERSEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	474-475
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
Proceedings Against the Crown Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur les procédures contre la Couronne	
(No. 11) (Hon. Mr. BJORNSON)	
1R – Hon. Mr. BJORNSON	36
2R – Hon. Mr. BJORNSON. <i>Debate:</i> Hon. Mr. BJORNSON. Adjourned (Mr. GRAYDON).....	51
<i>Debate continued:</i> Mr. GRAYDON. Agreed to. Referred to Committee	505
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
Provincial Court Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale	
(No. 8) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	36
2R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN. Adjourned (Mr. HELWER)	49-50
<i>Debate continued:</i> Mr. HELWER, Hon. Mr. GERRARD, Messrs. FRIESEN, EICHLER, PEDERSEN and GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee.....	233
Reported from Justice without amendment.....	379-382
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
Provincial Offences Act and Municipal By-law Enforcement Act, The/Loi sur les infractions provinciales et Loi sur l'application des règlements municipaux	
(No. 38) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	136
2R (Message) – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN. Adjourned (Mr. HELWER).....	177
<i>Debate continued:</i> Mr. HELWER, Hon. Mr. GERRARD and Messrs. MAGUIRE, PEDERSEN, BRIESE, EICHLER and CULLEN. Agreed to. Referred to Committee.....	368
Reported from Justice with amendments	379-382
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
Public Guardian and Trustee Act, The/Loi sur le tuteur et curateur public	
(No. 36) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	128
2R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate:</i> Hon. Mr. SWAN. Adjourned (Mr. HELWER)	177
<i>Debate continued:</i> Mr. HELWER. Allowed to remain in the name of Mr. HELWER.....	364
<i>Debate continued:</i> Mr. HELWER, Hon. Mr. GERRARD and Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee.....	368
Reported from Justice without amendment.....	379-382
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
Regulatory Accountability and Transparency Act, The/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire	
(No. 201) (Mr. GRAYDON)	
1R – Mr. GRAYDON.....	25

APPENDIX "C"

2R – Mr. GRAYDON. <i>Debate</i> : Mr. GRAYDON, Hon. Mr. BJORNSON, Mr. HELWER, Hon. Mr. RONDEAU, Mrs. TAILLIEU and Mr. WIEBE. Allowed to remain in the name of Mr. WIEBE	53
<i>Debate continued</i> : Messrs. WIEBE, SMOOK, GAUDREAU, EWASKO, MALOWAY, ALTEMEYER and DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR	166
<i>Debate continued</i> : Messrs. DEWAR and GOERTZEN, Ms. WIGHT, Messrs. EICHLER, PETERSEN and MAGUIRE and Hon. Mr. ASHTON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. ASHTON	273
Results-Based Budgeting Act, The/Loi sur la budgétisation axée sur les résultats	
(No. 200) (Mrs. STEFANSON)	
1R – Mrs. STEFANSON	36
2R – Mrs. STEFANSON. <i>Debate</i> : Mrs. STEFANSON, Hon. Mr. STRUTHERS, Mr. HELWER, Hon. Mr. BJORNSON, Mrs. DREIDGER and Messrs. ALLUM and DEWAR. Allowed to remain in the name of Mr. DEWAR	61
<i>Debate continued</i> : Messrs. DEWAR, GOERTZEN, GAUDREAU and GRAYDON, Hon. Mr. CHOMIAK, Mr. SMOOK and Ms. WIGHT. Allowed to remain in the name of Ms. WIGHT	170
<i>Debate continued</i> : Ms. WIGHT, Messrs. MAGUIRE, PETERSEN and EWASKO, Ms. CROTHERS, Mr. MARCELINO (Tyndall Park) and Hon. Mr. KOSTYSHYN. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. KOSTYSHYN	296
Seniors' Rights Act, The/Loi sur les droits des aînés	
(No. 210) (Mr. CULLEN)	
1R – Mr. CULLEN	194
2R – Mr. CULLEN. <i>Debate</i> : Mr. CULLEN, Hon. Mr. RONDEAU, Mr. EICHLER, Hon. Ms. IRVIN-ROSS, Mr. FRIESEN and Hon. Mr. BJORNSON. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. BJORNSON	200
<i>Debate continued</i> : Hon. Mr. BJORNSON, Messrs. SMOOK, GAUDREAU, GRAYDON, SARAN and PEDERSEN and Ms. WIGHT. Allowed to remain in the name of Ms. WIGHT	252
<i>Debate continued</i> : Ms. WIGHT. Allowed to remain in the name of Ms. WIGHT	311
<i>Debate continued</i> : Leave denied to have the matter remain in the name of Ms. WIGHT; Mr. BRIESE, Ms. BLADY, Mr. HELWER, Hon. Ms. ALLAN and Messrs. WISHART and MARCELINO (Tyndall Park). Allowed to remain in the name of Mr. MARCELINO (Tyndall Park)	443
Settlement of International Investment Disputes Act, The/Loi sur le règlement des différends internationaux relatifs aux investissements	
(No. 213) (Mr. HELWER)	
1R – Mr. HELWER	340
2R – Mr. HELWER. <i>Debate</i> : Mr. HELWER, Hon. Mr. BJORNSON, Mr. PEDERSEN, Hon. Mr. STRUTHERS, Messrs. GOERTZEN and JHA and Hon. Mr. KOSTYSHYN. Allowed to remain in the name of Hon. Mr. KOSTYSHYN	347
Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2013, The/Loi corrective de 2013	
(No. 46) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	182
2R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SWAN. Allowed to remain open (by leave)	356
<i>Debate continued</i> : Hon. Mr. SWAN, Mr. HELWER and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee	506
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
Statutory Publications Modernization Act, The/Loi sur la modernisation du mode de diffusion des publications officielles	
(No. 25) (Hon. Mr. SWAN)	
1R – Hon. Mr. SWAN	102
2R – Hon. Mr. SWAN. <i>Debate</i> : Hon. Mr. SWAN. Adjourned (Mr. HELWER)	176
<i>Debate continued</i> : Mr. HELWER, Hon. Mr. GERRARD and Mr. GOERTZEN. Agreed to. Referred to Committee	364
Reported from Justice without amendment	379-382
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave)	484-496
Teachers' Society Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur l'Association des enseignants du Manitoba	
(No. 9) (Hon. Ms. ALLAN)	
1R – Hon. Ms. ALLAN	32
2R – Hon. Ms. ALLAN. <i>Debate</i> : Hon. Ms. ALLAN. Adjourned (Mr. GOERTZEN)	49
<i>Debate continued</i> : Mr. GOERTZEN. Allowed to remain in the name of Mr. GOERTZEN	134-135

APPENDIX "C"

<i>Debate continued:</i> Mr. GOERTZEN and Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	503
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496
 Waste Reduction and Prevention Amendment and Environment Amendment Act, The/Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets et la Loi sur l'environnement	
(No. 19) (Hon. Mr. MACKINTOSH)	
1R – Hon. Mr. MACKINTOSH.....	62
2R – Hon. Mr. MACKINTOSH. <i>Debate:</i> Hon. Mr. MACKINTOSH and Mr. MAGUIRE. Adjourned (Mr. GOERTZEN).....	355
<i>Debate continued:</i> Leave denied to have the matter remain in the name of Mr. GOERTZEN; Hon. Mr. GERRARD. Agreed to. Referred to Committee.....	472-473
To be reinstated at this stage during the 3 rd Session of the 40 th Legislature (by leave).....	484-496